

マルトミです

2・3月号 (隔月刊)



日頃のご愛顧に心より御礼申し上げます。

お知らせ

- ☆ ショールームを春の展示に模様替えしました。人気のホンダ ガスパワー耕うん機ピアンタや、ヤンマーのNEWフロントポチなど最新のミニ耕うん機を中心に展示し、あわせてオトクな時期前セールも実施中です。ぜひお立ち寄りください。
- ☆ 3月12日(土)・13日(日)は マルトミ春のスペシャルデーです。春農機はもちろんのこと、家庭用のミニ耕うん機・芝刈機・発電機・電動カーなど豊富に展示実演するほか、クワ・農具の修理コーナー、MOKIの薪ストーブのコーナー、また日曜限定で恒例の青空市もごさいます。どうかお誘いあわせてお出かけください。
- ☆ ショールームのガラスケースの展示を「不思議な生き物」から「世界のフンチュウ」に代えました。他ではなかなか見られないおもしろい虫たちをぜひご覧ください。

マルトミカレンダー (2月～4月) 赤色は休業日

2月							3月							4月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
		1	2	3	4	5			1	2	3	4	5						1	2
6	7	8	9	10	11	12	6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9
13	14	15	16	17	18	19	13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16
20	21	22	23	24	25	26	20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23
27	28						27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30

◎ 2月は、休日でも降雪状況によって除雪機修理対応のため臨時営業致します。



株式会社 マルトミ

本社: 上越市西田中236-9(企業団地内)

TEL(025)524-1181 FAX(025)524-1184

E-mail: info@maru-takada.com

ホームページ www.maru-takada.com

この春おすすめのミニ耕うん機

『持ち運び』重視なら

ホンダ ガスパワー耕うん機 **ピアンタ**



ガソリン不要。ロータリーの
ケースごと運べるので車での
運搬にも便利です。

99,500円

※別セット販売は別売ります。

小さくても仕事をシッカリこなす

ホンダ **こまめ**と ヤンマー **QT30**

一番人気です



こまめ F220J

84,800円



QT30

83,700円

新登場 !!

ヤンマー **フロントポチ**



詳しくは店頭にて

プロ用でも十分な働き

ホンダ **ラッキー**と

ヤンマー **うね立てポチ**



ラッキー FU655L

215,000円



うね立てポチ MRT655UV

209,700円

コツいらず・力いらず

ホンダ **サラダ FF300L**

女性でもらくらく上手に
耕うんできて、アタッチを
を付ければうね立ても簡単
です。



144,500円 (うね立てセット付なら 161,100円)

他にもいろいろありますので、店頭をご覧ください。作業機も各種取りそろえてあります。

◎◎◎ 当社の特売価格には お届け・試運転 も含まれます。 ◎◎◎



修理できずに お困りの機械はありませんか？

点検・修理、なんでもおまかせ下さい。

当社では、県認定農業機械整備工場(大)・ヤンマー農業機械整備士工場・ホンダ汎用機ベスト特約店として、一般のエンジン機械の点検・整備・緊急の出張修理等、全てにわたり迅速、確実、低料金にて対応させていただきます。農業機械、除雪機はもちろん、それ以外の機械でもメーカーを問わず修理できますので、ぜひご利用ください。(但し自動車・バイク・建機等は除きます。)

故障してもどこに修理を頼んだらよいのかわからずお困りの機械などありましたら、まずはお気軽にご相談下さい。修理の御見積りは無料ですのでどうかよろしくお願い致します。また、部品についても迅速にご提供できますので、どうかご利用願います。



この冬も除雪機修理で大忙しでした



昨シーズンと同様、この冬も1月中旬から本格的な雪が降り、あっという間に大雪となりました。皆様、御家庭で、また職場で除雪作業にご苦労されたことと存じます。たいへんお疲れ様でした。

この間、当社も除雪機の修理で大忙しでしたが、出張修理に飛び回る者、持ち込み品の修理を専門に行う者と、7人で修理に対応しなんとかピーク時にもあまりお待たせすることなく乗り切ることができました。雪の降り続く中、心配そうに見守られていたお客様からいただく「ああ、直ってよかった」のお声がなによりの励みになりました。

2010年のホンダ汎用製品販売で最優秀賞受賞。



1月に東京でホンダの汎用機特約店ミーティングが開催され、当社は2010年度も最優秀賞を受賞することができました。これもひとえに皆様のご支援の賜物であり、心より御礼申し上げます。本当に有難うございました。

1月6日にお祓いをしてもらいました。



当社の今年の仕事始めは5日でしたが、翌6日、直江八幡宮の宮司様に会社でお祓いをしていただきました。

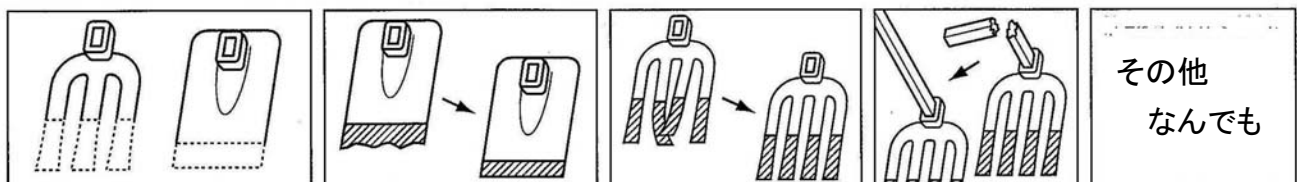
当社では、一応正月休みは決まっているものの、雪が降るとすぐに除雪機の修理対応で出社となるため 仕事始めの感覚がうすかったりします。そんな中で長年恒例になっているこのお祓いが実質一年の始まりと言え、社員全員心を新たに新年のスタートを切りました。

春作業の前に、クワの修理はいかがでしょうか。

当社では5年ほど前からイベントの一環として、本場三条の職人さんたちによるクワ・農具の修理コーナーを開設していて、ご利用頂いた方からは出来栄えが素晴らしいと、大変ご好評をいただいています。もちろん皆さん腕の良い職人さんですが、特にクワ担当の(株)相田合同 相田会長は県央マイスターの称号を持つ全国的にも有名なプロ中のプロです。

皆様にも、ぜひこの機会にご愛用のクワを蘇らせて、大事に永くお使いいただけたらと存じます。

修理料金一例（刃付けと柄の入れ替え以外は、お預かりして後日お返しとなります）



刃先の付け足し(先がけ)

刃付け

曲がった刃の直し

柄の入れ替え

その他
なんでも

3,500円より

1,050円より

状態により御見積り

500円より

ショウジョウバカマ 雪消えを追って山を登る



野も山も里もまだ深い雪に埋もれて眠っているようなこの季節、雪の下では春先の開花に備え準備を進めている草花もたくさんあります。今回のショウジョウバカマはその代表選手、雪溶けと同時に可憐な花を咲かせます。短い茎の先にピンク色の小花が丸く集まってつくので、丸い輪になって付く葉と一緒に遠目には、なにか小さな人形のようなかたちに見えます。近くで見ると紫黒色の長く突き出したおしべが目立ちます。戸隠の中社のおばあさんの話で「ゴマをくっつけたような花だからゴマバナという」と宇都宮貞子さんの「草木おぼえ書」に出

ていますが、本当にその通りだと思いました。同じ著書によると、このほかにもピンクの花と黒いおしべを赤飯と小豆やささげに見立てたコワメシバナ、キツネノコワメシという名もあるそうで、同じような見立てによる、ほほえましい名づけです。植物方言を記録した本には、なぜかわずかししか載っていませんが、人目を惹きやすく分布の非常に広い種なので、調べればもっともっと多くの名があるものと思います。花が終わったあとは花茎がグングンと伸び50cm位になり、種子を入れた薄い膜のような袋が開いて、糸くずのような種子を散布しますが、この時の様子は早春の花時とまるで違った植物のような印象をあたえます。花と同時に新しい葉も伸びだしますが、このとき一年前と二年前の葉はまだ枯れずに残っています。初夏には完全に古い葉と入れ替わりますが、興味深いことはこの古い葉は先端に小さな芽をつけることで、この芽は古い葉が枯れると同時にひとつの株として独立して行きます。実際に大きな株の周りにはこれに由来すると思われる子株が多くみられ、効果的な繁殖方法であることがよくわかります。

変わったところといえば、北海道から本州、四国まで分布するこの植物、本州の特に日本海側では、平地の落葉樹林から3000m級の高山のお花畑までさまざまな環境下でほぼ連続してその産地が知られていることで、他の種類ではあまり例がありません。

ショウジョウバカマの名は「猩々袴」で、アントシアンにより晩秋に赤く紅葉した葉が重なりあって付くさまを能「猩々」の赤づくめの装束から連想したものと思われます。

ちなみに我が家の庭にもショウジョウバカマが植えてあります。これは今年の積雪が4メートルを超えた話題になった魚沼市（旧入広瀬村）大白川の知人からもらったもの。条件が良かったのか、年々立派な株になっています。彼の地ではこれを「ののはな」と呼ぶそうです。

(ハ)